



La solution assistance

ERROR CODE



La solution assistance



Français

Page de

2

à

2



English

Page

3

to

3



Español

página

4

a

4



Português

página

5

a

5



Polski

strona

6

do

6



Magyar

oldal

7

és

7



Română

pagina

8

și

8



Deutsch

Seite von

9

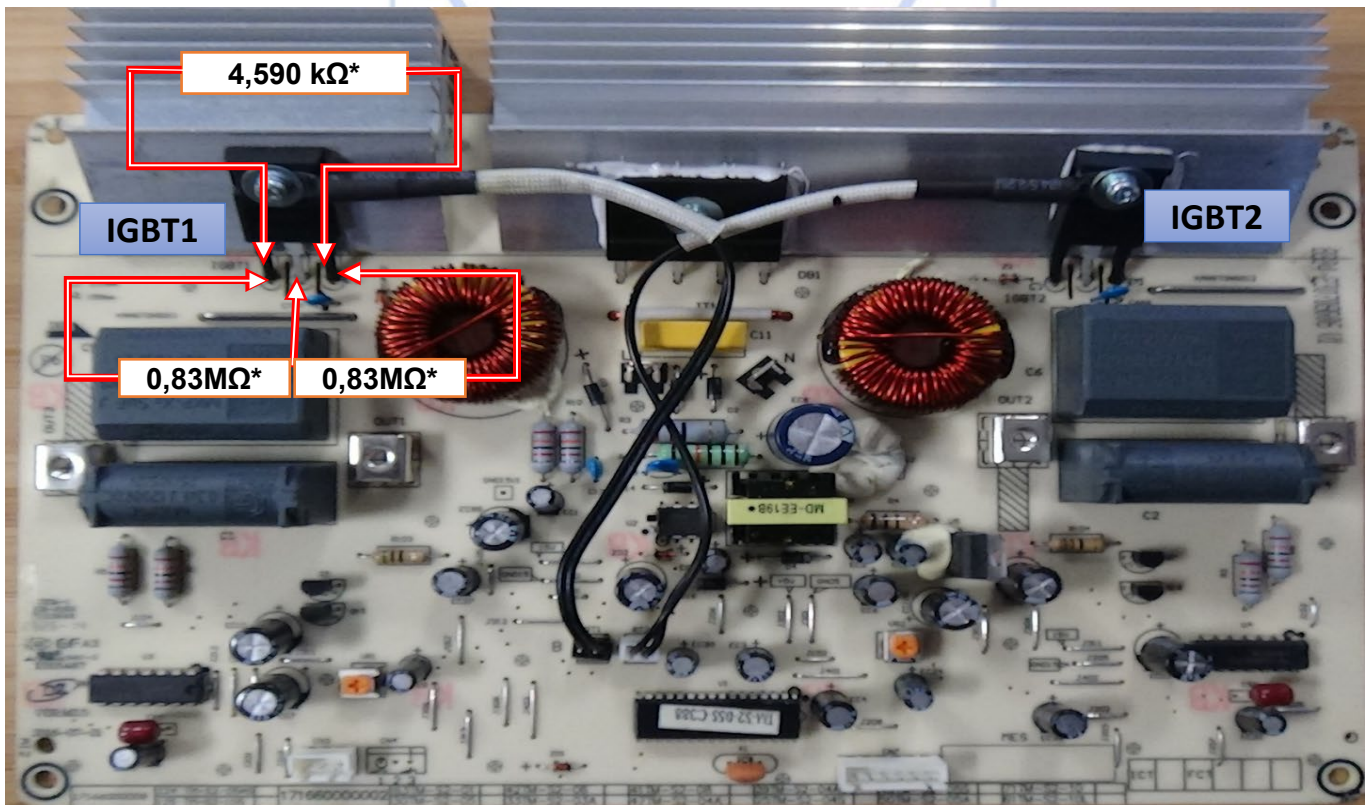
und

9

La solution assistance

Codes erreurs	Signification	Solution
E1 / E2	Tension électrique anormale	Éteindre l'appareil quelques minutes
E3 / E4	Température anormale	Éteindre l'appareil quelques minutes
E5 / E6	Température trop élevée de l'IGBT	Vérifiez le bon fonctionnement du ventilateur
F3 / F4 /.../ F8	Sonde de température endommagé	Vérifiez la sonde de température
F9 / FA /.../ FE	Défaut capteur de température	Vérifiez la platine de puissance

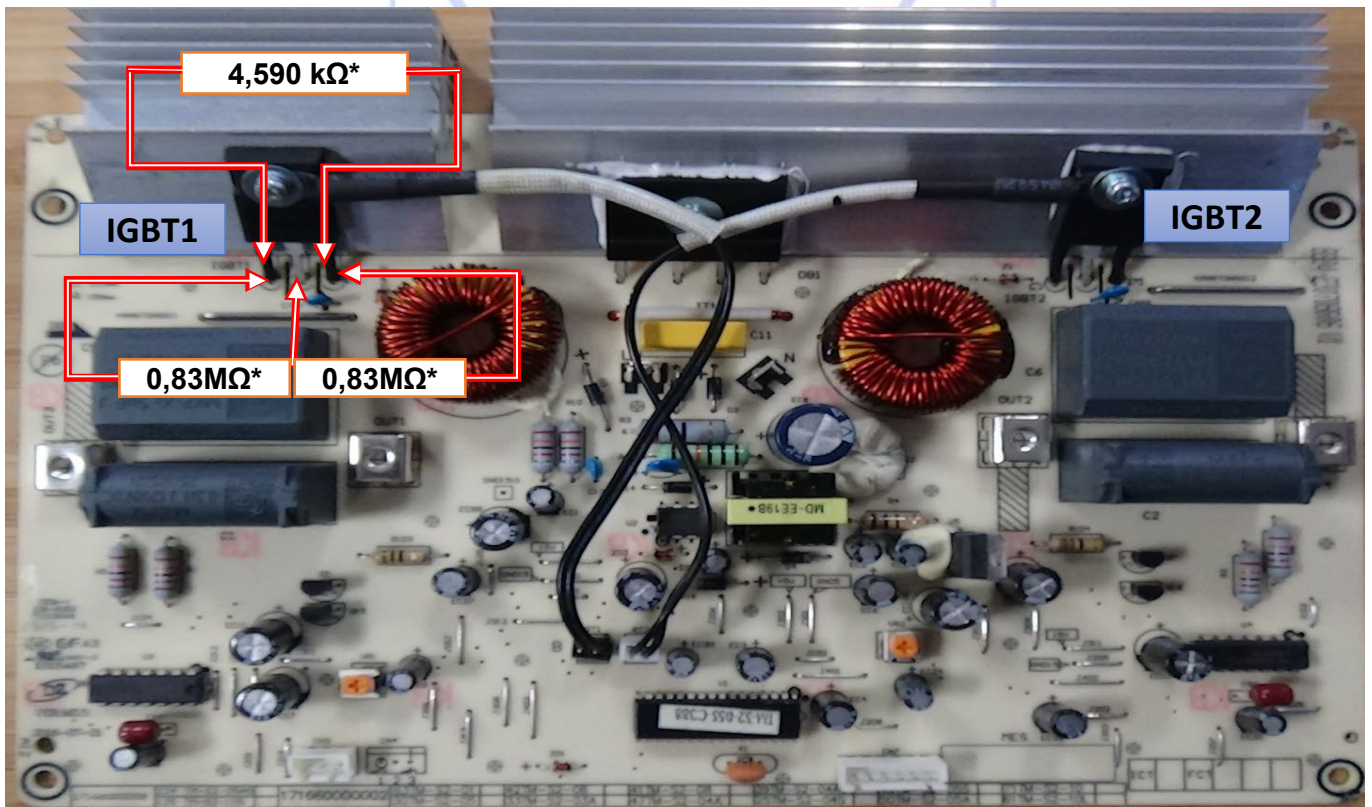
CONTRÔLE PLATINE DE PUISSANCE



La solution assistance

Error codes	Meaning	Solution
E1 / E2	Abnormal electrical voltage	Turn off the device for a few minutes
E3/E4	Abnormal temperature	Turn off the device for a few minutes
E5/E6	IGBT temperature too high	Check that the fan is working properly
F3 / F4 /.../ F8	Damaged temperature sensor	Check the temperature probe
F9 / FA /.../ FE	Temperature sensor fault	Check the power board

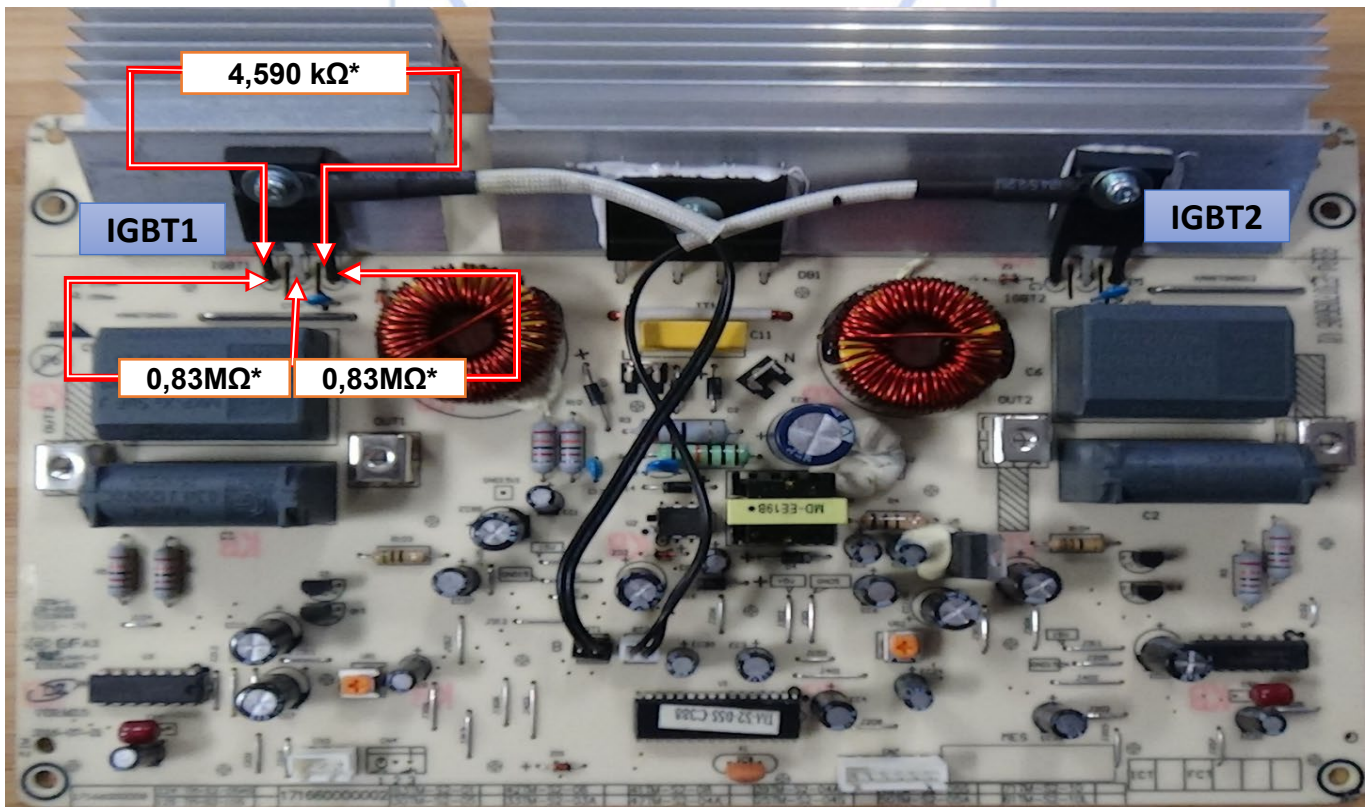
POWER BOARD CONTROL



La solution assistance

Códigos de error	Significado	Solución
E1/E2	Tensión eléctrica anormal	Apague el dispositivo durante unos minutos.
E3/E4	temperatura anormal	Apague el dispositivo durante unos minutos.
E5/E6	Temperatura IGBT demasiado alta	Compruebe que el ventilador esté funcionando correctamente.
F3 / F4 /.../ F8	Sensor de temperatura dañado	Comprobar la sonda de temperatura
F9 / FA /.../ FE	Fallo del sensor de temperatura	Revisa el tablero de potencia

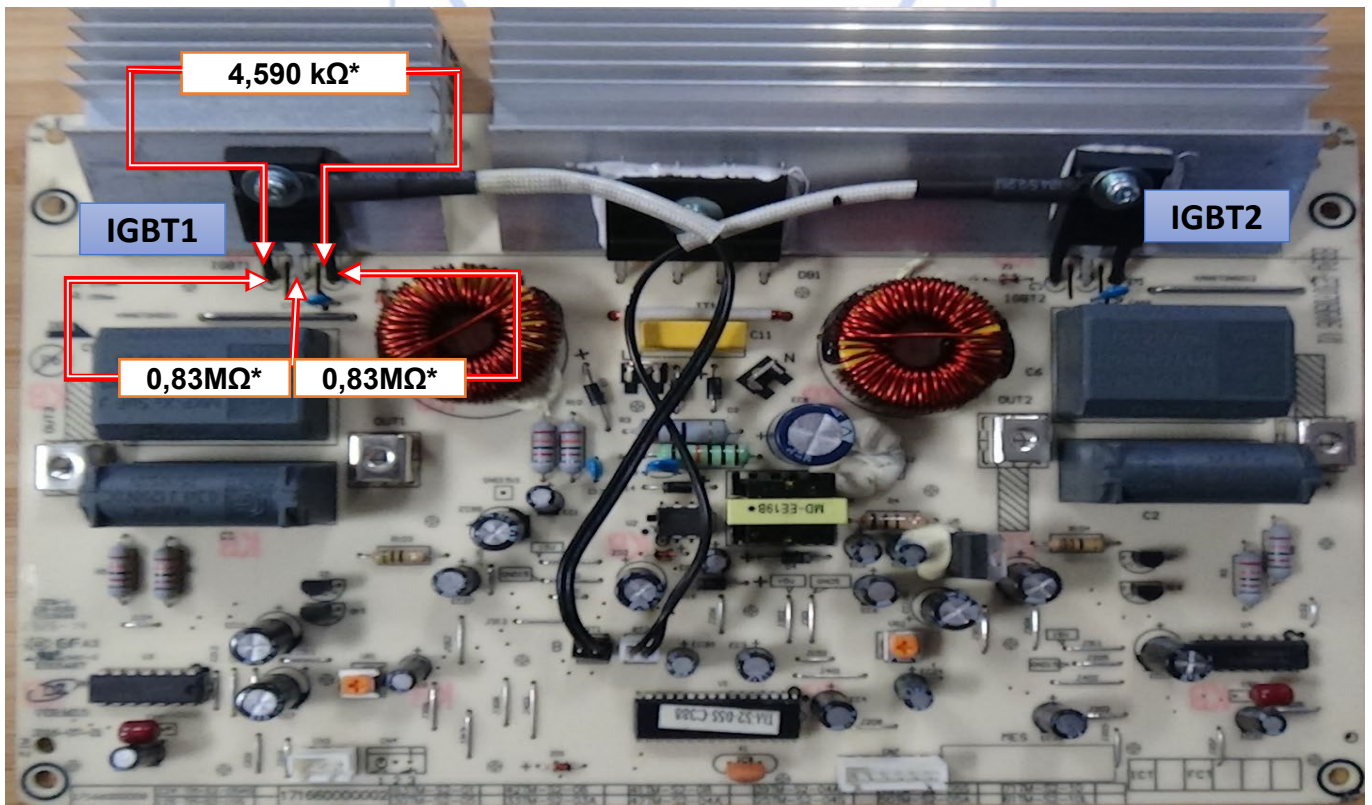
CONTROL DE LA TARJETA DE ENERGÍA



La solution assistance

Códigos de erro	Significado	Solução
E1/E2	Tensão elétrica anormal	Desligue o aparelho por alguns minutos
E3/E4	Temperatura anormal	Desligue o aparelho por alguns minutos
E5/E6	Temperatura IGBT muito alta	Verifique se o ventilador está funcionando corretamente
F3/F4/.../F8	Sensor de temperatura danificado	Verifique a sonda de temperatura
F9/FA/.../FE	Falha no sensor de temperatura	Verifique a placa de energia

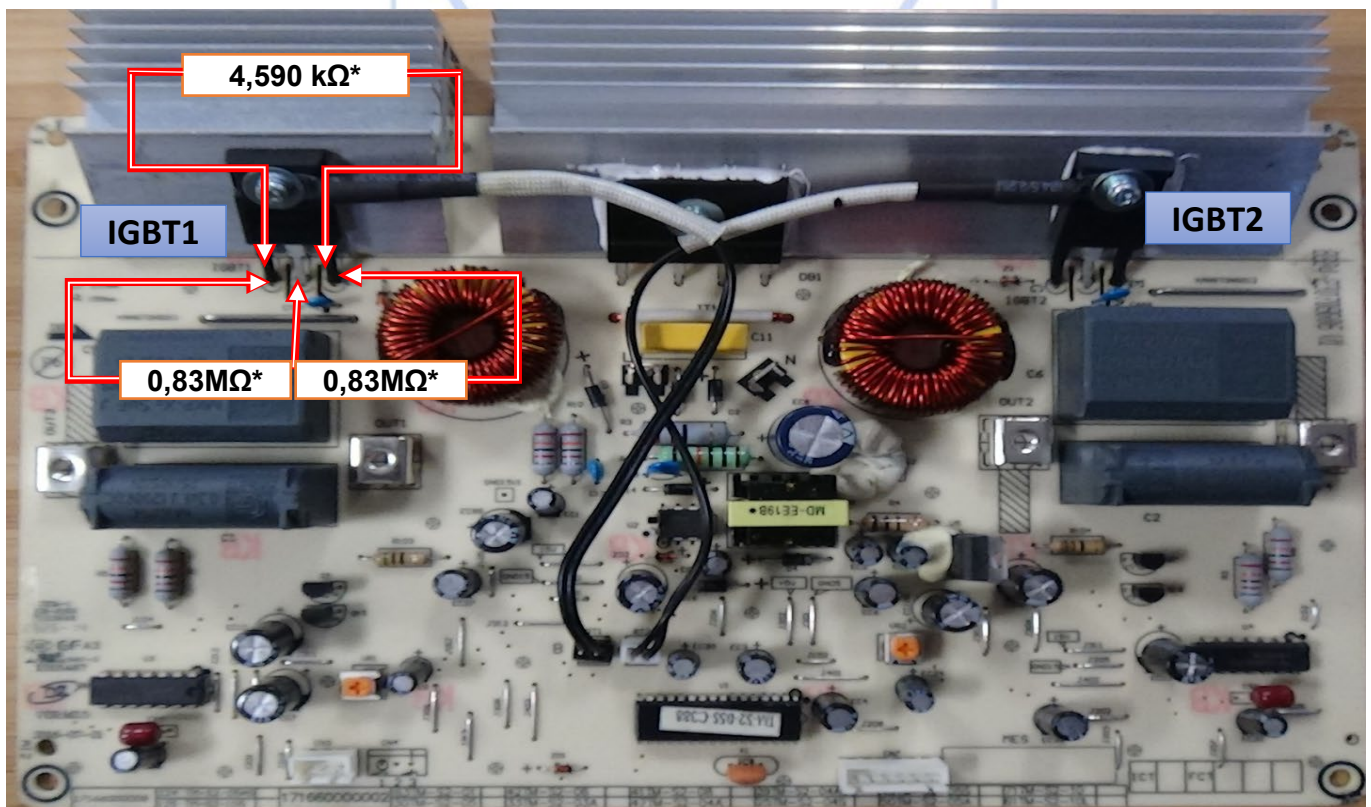
CONTROLE DA PLACA DE ENERGIA



La solution assistance

Kody błędów	Oznaczający	Rozwiązanie
E1/E2	Nieprawidłowe napięcie elektryczne	Wyłącz urządzenie na kilka minut
E3/E4	Nieprawidłowa temperatura	Wyłącz urządzenie na kilka minut
E5/E6	Zbyt wysoka temperatura IGBT	Sprawdź, czy wentylator działa prawidłowo
F3 / F4 /.../ F8	Uszkodzony czujnik temperatury	Sprawdź sondę temperatury
F9/FA.../FE	Błąd czujnika temperatury	Sprawdź płytkę zasilającą

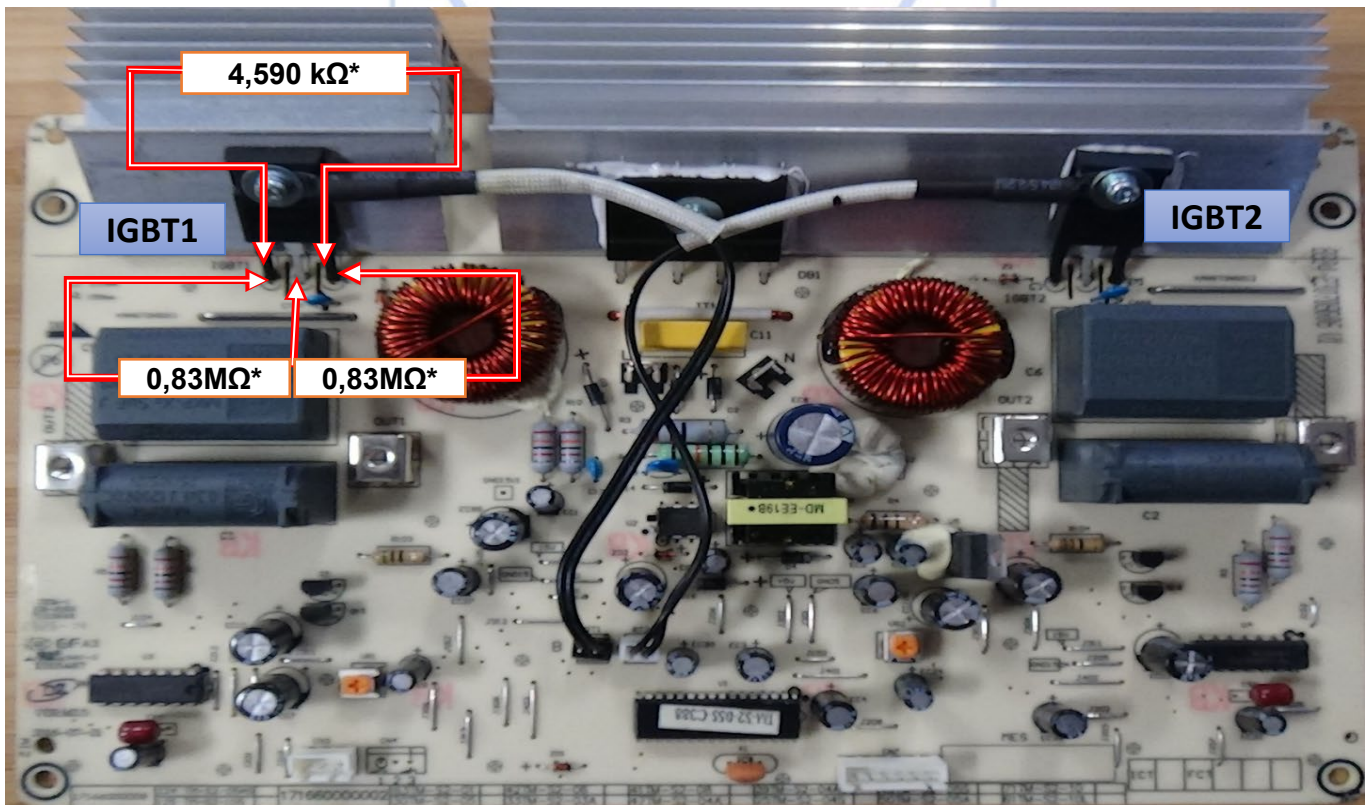
STEROWANIE PŁYTKĄ ZASILANIA



La solution assistance

Hibakódok	Jelentése	Megoldás
E1 / E2	Rendellenes elektromos feszültség	Kapcsolja ki a készüléket néhány percre
E3/E4	Rendellenes hőmérséklet	Kapcsolja ki a készüléket néhány percre
E5/E6	Az IGBT hőmérséklet túl magas	Ellenőrizze, hogy a ventilátor megfelelően működik-e
F3 / F4 /.../ F8	Sérült hőmérséklet-érzékelő	Ellenőrizze a hőmérséklet érzékelőt
F9 / FA /.../ FE	Hőmérséklet érzékelő hiba	Ellenőrizze a tápegységet

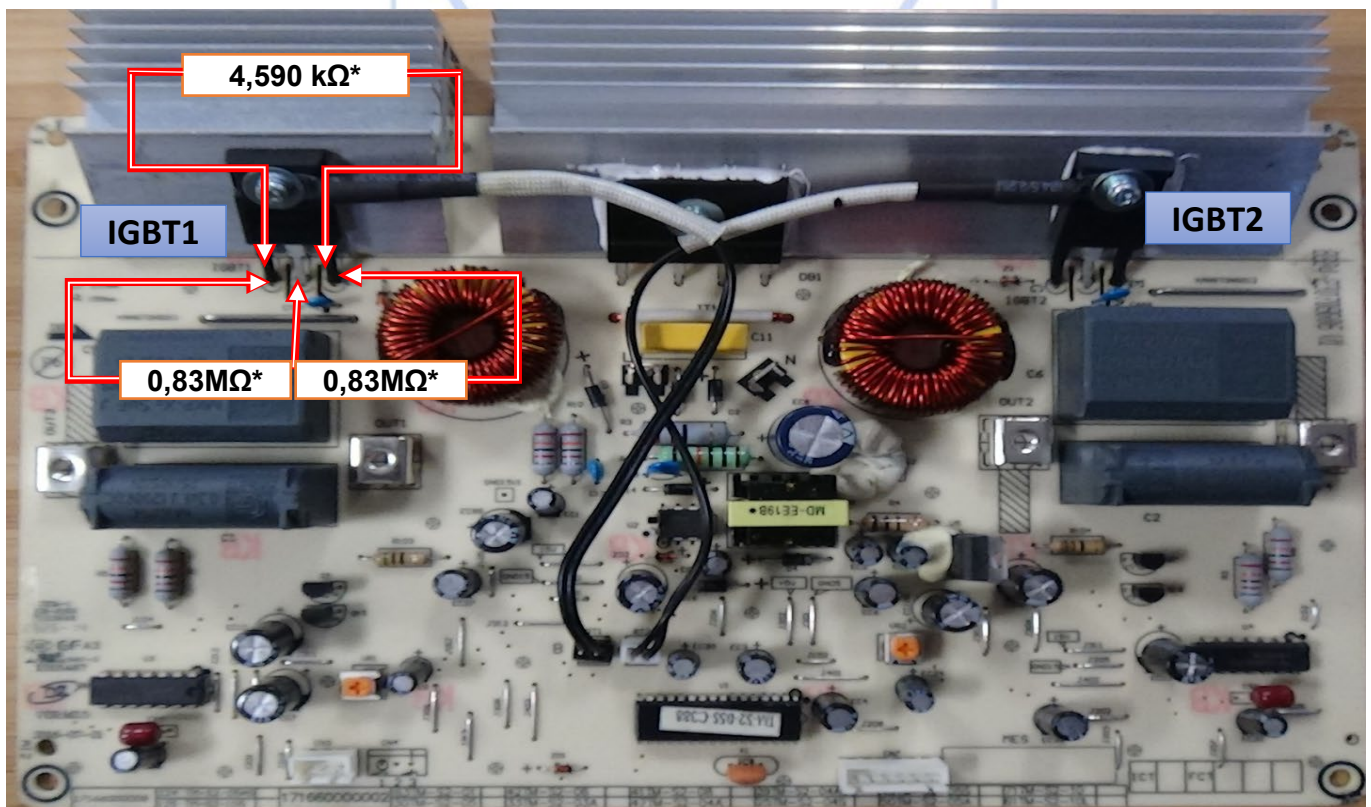
TELJESÍTMÉNYTÁBLA VEZÉRLÉS



La solution assistance

Coduri de eroare	Sens	Soluție
E1 / E2	Tensiune electrică anormală	Opriți dispozitivul pentru câteva minute
E3/E4	Temperatura anormala	Opriți dispozitivul pentru câteva minute
E5/E6	Temperatura IGBT prea ridicată	Verificați dacă ventilatorul funcționează corect
F3 / F4 /.../ F8	Senzor de temperatură deteriorat	Verificați sonda de temperatură
F9 / FA /.../ FE	Eroare la senzorul de temperatură	Verificați placa de alimentare

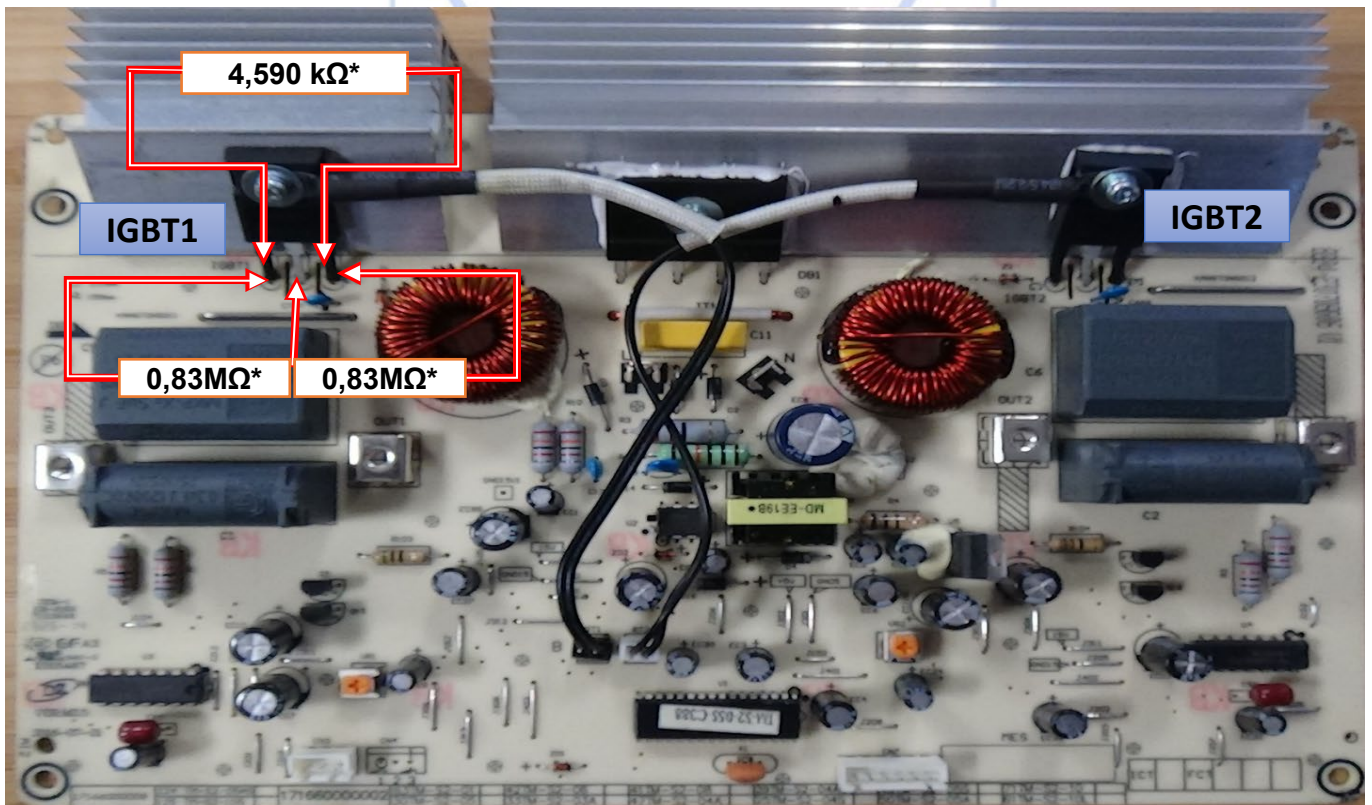
CONTROL PENTRU ALIMENTAREA



La solution assistance

Fehlercodes	Bedeutung	Lösung
E1 / E2	Anormale elektrische Spannung	Schalten Sie das Gerät für einige Minuten aus
E3/E4	Abnormale Temperatur	Schalten Sie das Gerät für einige Minuten aus
E5/E6	IGBT-Temperatur zu hoch	Überprüfen Sie, ob der Lüfter ordnungsgemäß funktioniert
F3 / F4 /.../ F8	Beschädigter Temperatursensor	Überprüfen Sie den Temperaturfühler
F9 / FA /.../ FE	Fehler am Temperatursensor	Überprüfen Sie die Leistungsplatine

STROMKARTENSTEUERUNG



La solution assistance